

# Kurzbericht

Nr. III/3

- 30. März 1955 -

Jg. 5

## Die Milchversorgung im Saarland.

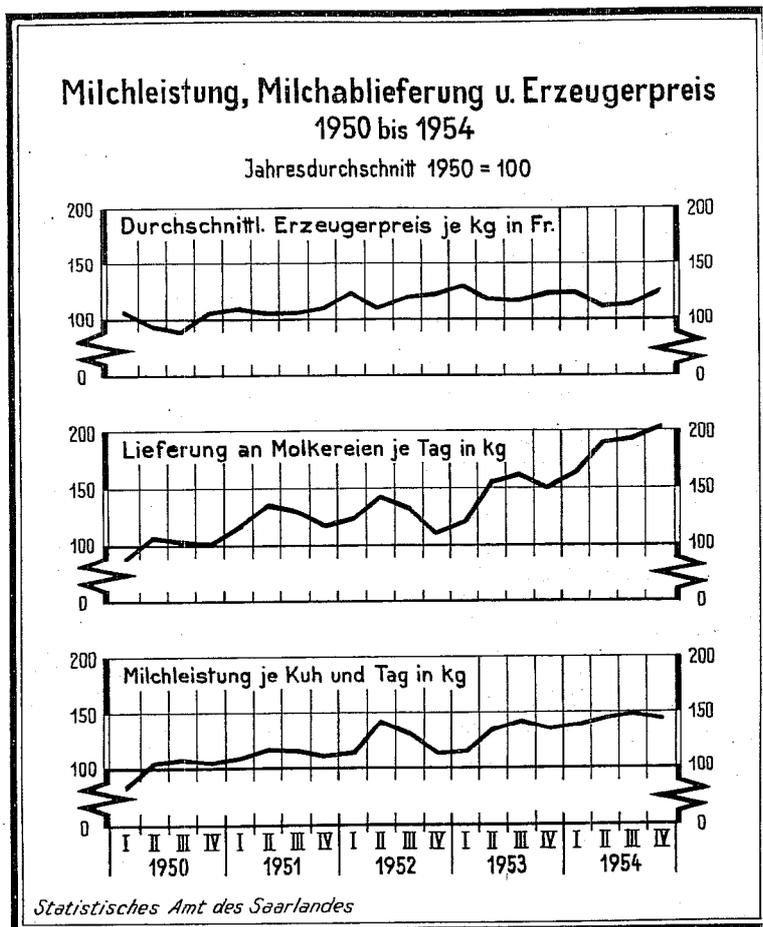
Die Milcherzeugung entwickelt sich mehr und mehr zu einem der wichtigsten Zweige der heimischen Landwirtschaft. Im Jahre 1954 wurden rund 106 400 t Kuhmilch ermolken, das waren über 5 000 t oder 5 vH mehr als 1953. Die Zunahme ergab sich bei praktisch unverändertem Kuhbestand durch die grössere Milchleistung der Kühe. Die Leistung war in allen Monaten höher als im Jahre zuvor. Das beste Ergebnis wurde im Monat Juli mit 200 kg Milch je Kuh erzielt. Die Jahresleistung je Kuh belief sich auf 2 274 kg gegenüber 2 178 kg im Jahre 1953. Wie in den Vorjahren lag die Milchleistung je Kuh im Kreis Homburg weit über dem Landesdurchschnitt.

### Die durchschnittliche Jahresmilchleistung je Kuh in kg

Kreis	1952	1953	1954	Veränderung in vH	
				1953/52	1954/53
Saarbr.-Stadt	2 279	2 547	2 737	+ 11,7	+ 7,5
Saarbr.-Land	1 812	2 066	2 132	+ 14,0	+ 3,2
Saarlouis	1 785	1 946	2 046	+ 9,0	+ 5,1
Merzig-Wadern	1 943	2 177	2 119	+ 12,0	= 2,7
Ottweiler	1 976	2 307	2 284	+ 16,8	= 1,0
St. Wendel	1 829	1 970	2 218	+ 7,7	+ 12,6
St. Ingbert	2 292	2 426	2 463	+ 5,8	+ 1,5
Homburg	2 556	2 830	3 090	+ 10,7	+ 9,2
Landesdurchschnitt	1 972	2 178	2 274	+ 10,4	+ 4,4

Während der Milchverbrauch in den Haushaltungen der Erzeuger von rund 35 700 t auf 30 000 t oder 28 vH der erzeugten Menge zurückgegangen und die zur Viehaufzucht und Fütterung verwandte Menge mit knapp 17 000 t oder 16 vH der Erzeugung praktisch unverändert geblieben ist, hat sich die Ablieferung an die Molkereien weiter um 11 000 t auf 59 500 t erhöht. Der Ablieferungssatz stieg von 48 auf 56 vH der Er-

zeugung, und zum ersten Mal nach dem Kriege wurde also mehr als die Hälfte der ermolkenen Milch an die Molkereien abgeführt. Der Erlös aus der Ablieferung betrug rund 2 Mrd. Fr., das war reichlich ein Drittel des gesamten Verkaufserlöses der landwirtschaftlichen Betriebe.



Zu dem seit Jahren wachsenden Ablieferungs-  
satz dürfte die geltende  
Milchmarktordnung wesent-  
lich beigetragen haben.  
Nach den gesetzlichen Be-  
stimmungen darf die Milch  
nicht unmittelbar vom Er-  
zeuger an den Verbraucher,  
sondern nur über den kon-  
zessionierten Einzelhan-  
del und in pasteurisier-  
tem Zustand abgegeben wer-  
den. Elf in verschiedenen  
Einzugsgebieten zentral  
gelegene Molkereien sam-  
meln, entkeimen und ver-  
arbeiten die bei den ört-  
lichen Milchlieferungs-  
genossenschaften und-Sam-  
melstellen anfallende  
Milch und beliefern die  
Fachgeschäfte mit pasteu-  
risierten Erzeugnissen.  
Die Molkereien und der  
Milchhandel sind in einem  
zentralen Organ der "Milch-  
wirtschaftlichen Vereini-  
gung des Saarlandes  
(Miwisa)" zusammengeschlos-

sen. Organisation und gesetzliche Regelung des Milchmarktes  
sowie die Leistungsfähigkeit der Molkereien gewährleisten den  
Landwirten einen sicheren und kontinuierlichen Absatz der Milch  
zu relativ günstigen Preisen.

In den Molkereien fielen im Jahre 1954 rund 96 000 t Milch an, das  
waren fast 14 000 t oder 17 vH mehr als im Vorjahr. Eingeführt wurden da-  
von 36 000 t, das waren 3 000 t oder knapp 10 vH mehr als 1953. Die Milch-  
einfuhr erhöhte sich also wesentlich weniger als die von der heimischen  
Landwirtschaft abgelieferte Menge, deren Anteil am Gesamtanfall der Mol-  
kereien von 59 auf 62 vH gestiegen ist. Der Mehranfall an Milch wurde in  
den Molkereien überwiegend zu Butter verarbeitet. Während der Absatz von  
Trinkmilch einschliesslich Sahne nur um 3 000 t oder 7 vH zunahm, wurde  
über ein Drittel (10 000 t) mehr Milch zu Butter verarbeitet als 1953. Der  
Anteil der Trinkmilch an der insgesamt verwerteten Menge ist von 59 auf  
54 vH zurückgegangen, der von Werkmilch zur Butterherstellung dagegen von  
36 auf 41 vH gestiegen. Zur Käsebereitung wurden wie im Vorjahr 5 vH der  
bei den Molkereien angelieferten Milch verwendet.

Der Milchanfall und die Milchverwertung in den Molkereien in t

Anfall und Verwertung	absolut			vH		
	1952	1953	1954	1952	1953	1954
Eigenerzeugung	42 255,9	48 553,9	59 466,1	63,6	59,1	61,9
Einfuhr	24 210,2	33 621,1	36 640,9	36,4	40,9	38,1
Anfall insgesamt	66. 466,1	82 175,0	96 107,0	100,0	100,0	100,0
davon						
als Trinkmilch(ein- schliessl.Sahne) verwertet	43 643,8	48 646,6	51 909,1	65,7	59,2	54,0
zu Butter verarbeitet	20 025,2	29 424,2	39 749,4	30,1	35,8	41,4
zu Käse verarbeitet	2 797,1	4 104,2	4 448,5	4,2	5,0	4,6

Der Verbrauch an Trinkmilch belief sich im Jahre 1954, unter Berücksichtigung des Verbrauchs der Erzeuger, auf 74 800 t oder 76,2 kg je Kopf der Bevölkerung. Während der Frischmilchverbrauch gegenüber dem Vorjahr (75,9 kg) nur noch geringfügig zugenommen hat, ist der Butterverbrauch pro Kopf sogar von 7,4 kg auf 7,2 kg zurückgegangen, obwohl die heimischen Molkereien mehr Butter hergestellt haben (1 819 t) als im Jahre 1953 (1 430 t). Einschliesslich der in den Landwirtschaftsbetrieben hergestellten Butter erhöhte sich die Butterproduktion im Berichtsjahr von 1770 t auf 2050 t.

Neben der Kuhmilch fällt im Saarland, trotz der laufenden Verminderung der Ziegenbestände, jährlich noch eine beträchtliche Menge an Ziegenmilch an. Im Jahre 1954 wurden rund 29 000 t Ziegenmilch ermolken, das waren 29,6 kg je Kopf der Bevölkerung. Damit erreichte der Gesamtverbrauch an Frischmilch immerhin annähernd 96 kg.

Erzeugung und Verwendung von Kuhmilch 1954

Monat Kreis	Anzahl der Kühe	Milchertrag		Verwendung der Milch (Vollmilch)					
		Je Kuh	insgesamt	an Molkereien geliefert		verfüttert an Kälber		Im Haushalt des Kuhhalters zurück- behalten oder ver- braucht	
				kg	kg	kg	vH	kg	vH
Januar	46 700	177,2	8 275 472	4 441 441	53,7	1 372 503	16,6	2 461 528	29,7
Februar	46 715	174,5	8 151 476	4 164 020	51,1	1 468 437	18,0	2 519 019	30,9
März	46 800	184,6	8 641 509	4 829 610	55,9	1 356 701	15,7	2 455 198	28,4
April	46 843	184,7	8 651 749	4 698 504	54,3	1 401 866	16,2	2 551 379	29,5
Mai	46 978	195,0	9 160 442	5 468 348	59,7	1 350 114	14,7	2 341 980	25,6
Juni	47 009	196,3	9 227 867	5 512 139	59,7	1 375 510	14,9	2 340 218	25,4
Juli	47 006	199,6	9 382 582	5 666 956	60,4	1 365 748	14,6	2 349 878	25,0
August	46 990	197,4	9 276 185	5 419 279	58,4	1 360 156	14,7	2 496 750	26,9
September	46 952	193,1	9 067 976	4 990 012	55,0	1 470 228	16,2	2 607 736	28,8
Oktober	46 956	193,2	9 069 722	5 003 932	55,2	1 460 507	16,1	2 605 283	28,7
November	46 600	186,5	8 690 770	4 589 752	52,8	1 485 485	17,1	2 615 533	30,1
Dezember	46 127	191,1	8 817 174	4 682 128	53,1	1 498 725	17,0	2 636 321	29,9
Saarbr.-Stadt	122	228,1	333 956	135 336	40,5	51 463	15,4	147 157	44,1
Saarbr.-Land	3 568	177,7	7 607 641	3 524 381	46,3	1 305 016	17,2	2 778 244	36,5
Saarlouis	7 458	170,5	15 259 953	6 852 048	44,9	2 409 378	15,8	5 998 527	39,3
Merzig-Wadern	10 887	176,6	23 068 860	14 213 000	61,6	3 714 593	16,1	5 141 267	22,3
Ottweiler	5 206	190,4	11 892 961	5 495 648	46,2	2 595 808	21,8	3 801 505	32,0
St. Wendel	11 596	184,8	25 717 867	14 680 210	57,1	3 748 834	14,6	7 288 823	28,3
St. Ingbert	3 334	205,2	8 211 364	4 358 302	53,1	1 104 371	13,4	2 748 691	33,5
Homburg	4 635	257,5	14 320 322	10 207 196	71,3	2 036 517	14,2	2 076 609	14,5
Saarland	46 806	189,5	10 641 924	5 946 121	55,9	1 696 980	15,9	2 990 823	28,2
Dagegen 1953	46 442	181,5	10 154 139	4 853 982	48,0	1 696 281	16,7	3 567 871	35,3

Milchanfall und -verwertung in den Molkereien in t 1954

Monat	Milchanfall (einschl. Vorzugsmilch)					davon					
	Eigenerzeugung		Einfuhr		Anfall insgesamt	als Trinkmilch (einschl. Sahne)		zu Butter verarbeitet		zu Käse verarbeitet	
	absolut	vH	absolut	vH		absolut	vH	absolut	vH	absolut	vH
Januar	4 441,4	61,3	2 805,2	38,7	7 246,6	3 805,4	52,5	3 164,0	43,7	277,2	3,8
Februar	4 164,0	60,2	2 748,9	39,8	6 912,9	3 780,6	54,7	2 884,2	41,7	248,1	3,6
März	4 829,6	60,1	3 206,5	39,9	8 036,1	4 358,2	54,3	3 359,7	41,8	318,2	3,9
April	4 698,5	59,7	3 167,0	40,3	7 865,5	4 465,3	56,8	3 128,6	39,8	271,6	3,4
Mai	5 468,4	61,2	3 467,0	38,8	8 935,4	4 748,8	53,2	3 780,7	42,3	405,9	4,5
Juni	5 512,1	61,3	3 486,5	38,7	8 998,6	4 737,6	52,6	3 831,1	42,6	429,9	4,8
Juli	5 667,0	62,9	3 348,3	37,1	9 015,3	4 670,0	51,8	3 853,9	42,7	491,4	5,5
August	5 419,3	63,5	3 115,9	36,5	8 535,2	4 419,7	51,8	3 672,4	43,0	443,1	5,2
September	4 990,0	62,1	3 043,9	37,9	8 033,9	4 302,5	53,6	3 367,5	41,9	363,9	4,5
Oktober	5 003,9	64,3	2 782,7	35,7	7 786,6	4 323,6	55,5	3 086,5	39,6	376,5	4,9
November	4 667,8	63,9	2 597,7	36,1	7 265,5	4 112,6	57,1	2 675,0	37,3	399,9	5,6
Dezember	4 682,1	62,0	2 871,3	38,0	7 553,4	4 184,8	55,4	2 945,8	39,0	422,8	5,6
Zusammen	59 466,1	61,9	36 640,9	38,1	96 107,0	51 909,1	54,0	39 749,4	41,4	4 448,5	4,6
Dagegen 1953	48 553,9	59,1	33 621,1	40,9	82 175,0	48 646,6	59,2	29 424,2	35,8	4 104,2	5,0

Der Gesamtanfall von Kuhmilch nach Eigenerzeugung und Einfuhr und die Erzeugung von Ziegenmilch 1954

Monat	Kuhmilch					Ziegenmilch		
	Eigenerzeugung		Einfuhr		Anfall insgesamt	Zahl der Milchziegen	Milchertrag	
	t	vH	t	vH			je Ziege kg	insgesamt kg
Januar	8 275,5	74,7	2 805,2	25,3	11 080,7	50 063	29,7	1 485 363
Februar	8 151,5	74,8	2 748,9	25,2	10 900,4	49 447	18,8	931 992
März	8 641,5	72,9	3 206,5	27,1	11 848,0	48 631	37,7	1 834 860
April	8 651,7	73,2	3 167,0	26,8	11 818,7	47 598	62,4	2 970 725
Mai	9 160,4	72,5	3 467,0	27,5	12 627,4	46 370	79,8	3 698 844
Juni	9 227,8	72,6	3 486,5	27,4	12 714,3	45 764	84,0	3 844 468
Juli	9 382,6	73,7	3 348,3	26,3	12 730,9	44 652	76,3	3 407 597
August	9 276,2	74,9	3 115,9	25,1	12 392,1	43 856	70,4	3 087 224
September	9 068,0	74,9	3 043,9	25,1	12 111,9	42 593	65,6	2 795 977
Oktober	9 069,7	76,5	2 782,7	23,5	11 852,4	41 867	54,3	2 271 731
November	8 690,8	77,0	2 597,7	23,0	11 288,5	40 382	38,2	1 543 612
Dezember	8 817,2	75,4	2 871,3	24,6	11 688,5	39 126	32,0	1 252 364
Zusammen	106 412,9	74,4	36 640,9	25,6	143 053,8	45 029	53,9	29 124 757
Dagegen 1953	101 154,1	75,1	33 621,1	24,9	134 775,2	53 704	53,2	34 284 634